The passé composé Le passé composé

French has two everyday pasts. The passé composé tells what happened: a **dot**, done and over. The imparfait paints how things were: a **line**, going on in the background. Pages 1 to 3 build them, page 4 shows which one to pick.

Two pieces: avoir in the present + the past participle

j'**ai** parlé · tu **as** parlé · il **a** parlé · nous **avons** parlé · vous **avez** parlé · ils **ont** parlé

One form, two meanings: j'ai parlé is both I spoke and I have spoken. Most verbs take avoir. A few take être: see page 2.

Regular participles: -é, -i, -u

-er → -é

parler	manger
parlé	mangé
regarder	aller
regardé	allé

-ir → -i

finir	choisir
fini	choisi
dormir	partir
dormi	parti

-re → -u

vendre	attendre
vendu	attendu
perdre	répondre
perdu	répondu

Eighteen irregular participles to know by heart

être — été
J'ai été malade.
I was ill.

avoir — eu
J'ai eu de la chance.
I was lucky.

faire — fait
Tu **as fait** quoi ?
What did you do?

dire — dit
Il **a dit** non.
He said no.

prendre — pris
J'ai pris le train.
I took the train.

mettre — mis
J'ai mis un pull.
I put a jumper on.

voir — vu
Tu **as vu** ça ?
Did you see that?

venir — venu
Ils **sont venus**.
They came. With être.

vouloir — voulu
J'ai voulu t'appeler.
I tried to call you.

pouvoir — pu
Je **n'ai pas pu** venir.
I couldn't come.

devoir — dû
J'ai dû partir.
I had to leave.

savoir — su
Je l'**ai su** trop tard.
I found out too late.

lire — lu
Tu **as lu** le livre ?
Have you read the book?

boire — bu
Il **a bu** un café.
He had a coffee.

écrire — écrit
Elle m'**a écrit**.
She wrote to me.

ouvrir — ouvert
Qui **a ouvert** la fenêtre ?
Who opened the window?

mourir — mort
Molière **est mort** en 1673.
Molière died in 1673. With être.

naître — né
Je suis né à Lyon.
I was born in Lyon. With être.

Families share them: comprendre and apprendre give compris and appris, revenir and devenir give revenu and devenu, offrir gives offert.

Saying no: ne ... pas goes around the helper

Je **n'ai pas vu** le film. I didn't see the film.

Il **n'est pas venu**. He didn't come.

Je **n'ai rien dit** ! I didn't say anything!

Je **n'ai vu personne**. I didn't see anyone.

Rien and jamais sit where pas does: je n'ai jamais vu ça. Personne goes after the participle. In speech ne often drops: j'ai pas vu.

With avoir, nothing agrees with the subject

Elle **a mangé**. She ate.

Elles **ont fini**. They've finished.

Mangé stays mangé for a woman, a man or a crowd. One catch, mostly in writing: an object that comes before the verb makes it agree. La lettre que j'ai écrite, the letter I wrote. Les photos que j'ai prises, the photos I took.

The être verbs Avec être

A small group takes être, not avoir. Picture a house: you arrive, go in, go up, come down, go out and leave. Nearly all are about moving from one place or state to another. Learn these seventeen: verbs built on them, like repartir, work the same way.

The house of être

go aller allé	come venir venu	arrive arriver arrivé	leave partir parti	go in entrer entré	go out sortir sorti
go up monter monté	go down descendre descendu	be born naître né	die mourir mort	stay rester resté	fall tomber tombé
go back retourner retourné	come back revenir revenu	come home rentrer rentré	become devenir devenu	go past, drop by passer passé	also every reflexive verb see below

Agreement: with être, the participle matches the subject, like an adjective

aller	a man or boy or a mixed group	a woman or girl or only women and girls
je	je suis allé	je suis allé**e**
tu	tu es allé	tu es allé**e**
il, elle	il est allé	elle est allé**e**
nous	nous sommes allé**s**	nous sommes allé**es**
vous	vous êtes allé**s**	vous êtes allé**es**
ils, elles	ils sont allé**s**	elles sont allé**es**

Four endings: e for a woman, s for a group, es for a group of women. Vous to one person takes no s: vous êtes allé to a man, vous êtes allée to a woman.

Mostly silent: allé, allée and allés sound the same, so you see agreement more than you hear it. You hear it when the participle ends in a consonant: il est mort, elle est morte.

Reflexive verbs take être too: se lever, to get up

se lever	a man or boy or a mixed group	a woman or girl or only women and girls
je	je me suis levé	je me suis levé**e**
tu	tu t'es levé	tu t'es levé**e**
il, elle	il s'est levé	elle s'est levé**e**
nous	nous nous sommes levé**s**	nous nous sommes levé**es**
vous	vous vous êtes levé**s**	vous vous êtes levé**es**
ils, elles	ils se sont levé**s**	elles se sont levé**es**

ne goes before the little pronoun: je ne me suis pas levé. On, the everyday we, can agree with the people it means: **on est partis**, **on est parties**.

One catch: elle s'est lavée, she washed, takes an e, but elle s'est lavé les mains does not. What she washed is les mains, not herself.

With an object, six switch to avoir: je suis sorti, I went out, but **j'ai sorti** le chien, I took the dog out. Elle **est montée**, she went up, but elle **a monté** les valises, she carried the cases up. The six are sortir, monter, descendre, rentrer, retourner and passer, and passer with a length of time means spend: **j'ai passé** une semaine à Nice.

The imparfait L'imparfait

One recipe for nearly every verb: take the nous form of the present, drop -ons, then add -ais, -ais, -ait, -ions, -iez, -aient. The only exception is être, whose stem is ét-.

nous form, stem, imparfait

parler	finir	prendre	faire	aller	avoir
nous parlons	nous finissons	nous prenons	nous faisons	nous allons	nous avons
parl-	finiss-	pren-	fais-	all-	av-
je parlais	je finissais	je prenais	je faisais	j'allais	j'avais

boire	voir	lire	écrire	venir	pouvoir
nous buvons	nous voyons	nous lisons	nous écrivons	nous venons	nous pouvons
buv-	voy-	lis-	écriv-	ven-	pouv-
je buvais	je voyais	je lisais	j'écrivais	je venais	je pouvais

In full: shaded forms sound the same

	parler spoke, was speaking	finir finished, was finishing	avoir had, was having	être was, were
je, j'	parl**ais**	finiss**ais**	av**ais**	ét**ais**
tu	parl**ais**	finiss**ais**	av**ais**	ét**ais**
il, elle, on	parl**ait**	finiss**ait**	av**ait**	ét**ait**
nous	parl**ions**	finiss**ions**	av**ions**	ét**ions**
vous	parl**iez**	finiss**iez**	av**iez**	ét**iez**
ils, elles	parl**aient**	finiss**aient**	av**aient**	ét**aient**

Three spellings, one sound: -ais, -ait and -aient all sound like the è in très, so parlais, parlait and parlaient sound the same. The word in front tells you who.

Listen for the y: nous parlions and vous parliez sound like parl-yon and parl-yay. That little y sound is often all that tells vous parliez, you were speaking, from vous parlez, you speak.

Spelling: keep the sound the same

-ger: mangeais

the e keeps the g soft before a

je mangeais, ils mangeaient

but

nous mangions, vous mangiez

-cer: commençais

ç keeps the c an s sound before a

je commençais,
ils commençaient

but

nous commencions,
vous commenciez

Two i's, or y + i

the stem, then -ions

nous étudiions, vous étudiiez,
nous voyions, nous croyions

They look odd, but they follow the rule.

Four you hear in every show

C'était bien ?
Was it good? Did you have a good time?

Il y avait du monde.
There were lots of people.

Il faisait froid.
It was cold.

Je voulais vous demander.
I wanted to ask you. Softer than je veux.

Weather and there is: il **pleuvait**, it was raining, il **neigeait**, it was snowing, and il y **avait**, there was or there were. Like c'**était**, they set the scene before something happens.

Which one? Passé composé ou imparfait

● Passé composé the dot

Something happened and it's over. The story moves on.

Hier, j'ai vu Léa.
I saw Léa yesterday. It happened, it's over.

Je me suis levé, j'ai pris un café et je suis parti.
I got up, had a coffee and left. One step after another.

J'ai vu ce film trois fois.
I've seen this film three times. Counted.

J'ai attendu deux heures.
I waited for two hours. A set length, and it ended.

— Imparfait the line

The background: how things were, what kept happening, what was going on.

Il faisait froid et la rue était vide.
It was cold and the street was empty. The scene.

Tous les jours, je prenais le bus.
Every day I took the bus. A habit: used to in English.

Les enfants dormaient.
The children were asleep. Going on at that moment.

J'étais fatigué et j'avais froid.
I was tired and cold. Feelings and states.

J'avais dix ans. Il était minuit.
I was ten. It was midnight. Age and the time.

Both in one sentence: the line gets cut by a dot



Je **regardais** la télé quand il **a appelé**.
I was watching TV when he called. The watching was already going on: a line. The call cut into it: a dot.

Words that point the way

Often with the passé composé

hier yesterday · **soudain** suddenly · **tout à coup** all of a sudden · **une fois** once · **trois fois** three times · **samedi dernier** last Saturday · **l'année dernière** last year · **d'abord, puis** first, then · **ce jour-là** that day · **pendant deux ans** for two years

Often with the imparfait

souvent often · **tous les jours** every day · **d'habitude** usually · **toujours** always · **chaque été** every summer · **le samedi** on Saturdays · **autrefois** in the old days · **à l'époque** back then · **pendant que** while · **quand j'étais petit** when I was little

Hints, not laws: the meaning decides. Hier, il **pleuvait** paints yesterday's weather as a scene. Hier, il **a plu** reports it as a fact. Both are right.

Four verbs that change in English

	Passé composé: the moment	Imparfait: the state
savoir know	Hier, **j'ai su** la vérité. Yesterday I found out the truth.	Je **savais** la vérité. I knew the truth.
pouvoir can	**J'ai pu** finir à temps. I managed to finish in time.	Je **pouvais** nager des heures. I could swim for hours.
vouloir want	Il **n'a pas voulu** venir. He refused to come.	Il **ne voulait pas** venir. He didn't want to come. Did he? We don't know.
avoir peur be scared	**J'ai eu** peur. I got a fright.	**J'avais** peur. I was scared.

Telling a story Raconter

5 · once or always · both together · from shows

The same story told both ways

Once: the passé composé	Again and again: the imparfait
Samedi dernier, **je suis allée** au marché. Last Saturday I went to the market.	Quand **j'étais** petite, le samedi, **j'allais** au marché. When I was little, on Saturdays I'd go to the market.
J'ai acheté des fraises. I bought some strawberries.	**J'achetais** des fraises. I'd buy some strawberries.
J'ai mangé une crêpe avec ma mère. I had a crêpe with my mum.	**Je mangeais** une crêpe avec ma mère. I'd have a crêpe with my mum.
Après, nous **sommes rentrées** à pied. Afterwards we walked home.	Après, nous **rentrions** à pied. Afterwards we'd walk home.

Same actions, different story: on the left it happened one Saturday, step by step. On the right it's what always happened, like English I'd go or I used to go. The speaker is a woman, so allée and rentrées take an e.

Both together: a line for the scene, dots for what happens

C'**était** un dimanche d'hiver. Il **faisait** froid et il **neigeait**. Léa **était** chez elle et elle **lisait** un roman. Tout à coup, quelqu'un **a frappé** à la porte. Léa **s'est levée** et elle **a ouvert**. Devant elle, il y **avait** un jeune homme avec une valise. Il **avait** l'air fatigué. Au début, Léa **n'a pas compris**. Puis elle **a vu** ses yeux et elle **a su** : c'**était** Hugo, son petit frère. Il **habitait** au Canada depuis des années et il n'**écrivait** jamais. Léa l'**a pris** dans ses bras et ils **ont pleuré** tous les deux.

pink: what happened next, one step at a time **orange, underlined**: the scene, how things were

Ten lines you'll hear in shows

Qu'est-ce qui s'est passé ?
What happened?
se passer, so être

J'ai oublié.
I forgot.
or I've forgotten

C'était génial !
It was great!
how something was

Il était une fois...
Once upon a time...
how fairy tales begin

Je le savais !
I knew it!
often just Je savais !

J'ai fini.
I'm done.
or I've finished

On y est allés.
We went there.
on is we, so allés can take an s

Ça s'est passé comment ?
How did it go?
se passer again

Il était temps !
About time!
it was time

Tu m'as manqué.
I missed you.
backwards: you were missing to me

A third past, for books: in novels and fairy tales you'll also meet the passé simple: il fut, elle alla, ils firent. It's written, not spoken. Nobody uses it in conversation, so in shows you hear the passé composé instead. Read elle alla as elle est allée.

Practice Entraînement

How: pick the passé composé or the imparfait, then make the form. Cover the right side with a strip of paper, say each whole line out loud, then slide the strip down to check. **Pink**: passé composé. **Orange**: imparfait.

1	Nous _____ (regarder) deux films hier soir.	**avons regardé** · We watched two films last night. counted and finished
2	Quand il _____ (être) petit, il jouait au foot.	**était** · When he was little he played football. childhood, a state: être becomes ét-
3	Il _____ (pleuvoir) quand je suis sorti.	**pleuvait** · It was raining when I went out. the scene when something happened
4	Tout à coup, le téléphone _____ (sonner).	**a sonné** · Suddenly the phone rang. tout à coup: one moment
5	Elle _____ (partir) il y a dix minutes.	**est partie** · She left ten minutes ago. partir takes être: an e for elle
6	D'habitude, je _____ (prendre) le bus.	**prenais** · I usually took the bus. a habit: nous prenons, so pren-
7	Ce matin, ils _____ (arriver) en retard.	**sont arrivés** · They were late this morning. arriver takes être: an s for ils
8	Tu _____ (lire) ce livre trois fois ?	**as lu** · You've read this book three times? a set number of times
9	Nous _____ (habiter) à Paris pendant deux ans.	**avons habité** · We lived in Paris for two years. a set length, and it's over
10	Il _____ (faire) beau et les enfants jouaient dehors.	**faisait** · It was sunny and the children were playing outside. description: the weather
11	Ma grand-mère _____ (naître) en 1950.	**est née** · My gran was born in 1950. naître takes être: née
12	Elle _____ (avoir) faim, alors elle a mangé une pomme.	**avait** · She was hungry, so she ate an apple. a state, then what she did
13	Avant, tu _____ (manger) de la viande ?	**mangeais** · Did you use to eat meat? a habit; the e keeps the g soft
14	Tous les étés, nous _____ (aller) à la mer.	**allions** · Every summer we went to the seaside. a habit: tous les étés
15	Ce matin, elle _____ (se lever) à six heures.	**s'est levée** · She got up at six this morning. reflexive, so être: an e for elle
16	Je _____ (dormir) quand le réveil a sonné.	**dormais** · I was asleep when the alarm went off. going on when something cut in
17	Je _____ (ne pas voir) le dernier épisode.	**n'ai pas vu** · I haven't seen the last episode. ne ... pas around the helper
18	Le week-end dernier, elles _____ (rester) à la maison.	**sont restées** · Last weekend they stayed at home. rester takes être: es for elles
19	Au lycée, nous _____ (commencer) à huit heures tous les jours.	**commencions** · At school we started at eight every day. a habit; no ç before i
20	Je _____ (ne pas savoir) que tu étais là.	**ne savais pas** · I didn't know you were there. knowing is a state

Meet a word you don't know? In Kitsumi, hover any word in subtitles to see what it means.